
ВЕНСКИЙ МЕТОД ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЙ СТАТИСТИКИ В РЕГИОНАЛЬНЫХ ИЗДАНИЯХ БЕЛАРУСИ

В. В. Бондарчик

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
Bondarchik@bsu.by*

Анализируется опыт региональных изданий Республики Беларусь по использованию метода изотайп для демонстрации данных. Основываясь на результатах исследования инфографических работ государственных региональных газет, автор выделяет две проблемы: визуализация категорий, а не значений, и использование венского метода изобразительной статистики для отображения дробных чисел и относительных величин.

Ключевые слова: инфографика; пиктограмма; изотайп.

THE VIENNA METHOD OF PICTORIAL STATISTICS IN THE REGIONAL NEWSPAPERS OF BELARUS

V. V. Bondarchik

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: V. V. Bondarchik (Bondarchik@bsu.by)*

The experience of regional newspapers of the Republic of Belarus in using the isotype method for data demonstration is analyzed. Based on the results of the study of infographic works of state regional newspapers, the author identifies two problems: visualization of categories, not values, and the use of the Vienna method of pictorial statistics to display fractional numbers and relative values.

Key words: infographics; pictogram; isotype.

Белорусские региональные СМИ хоть и с существенным отставанием от российских и зарубежные медиа, но начинают понимать необходимость графического представления контента и использовать такую визуальную форму, как инфографика. При этом наблюдается

тенденция визуализировать данные пиктограммами и рисунками, что происходит в результате наследования традиций Isotype (International System of Typographic Picture Education) – международного графического языка, который также называют венским методом изобразительной статистики. Его создатель Отто Нейрат «декларировал лозунг, что слова разделяют, изображения объединяют, поэтому за основу нового графического языка предложил условные изображения-пиктограммы» [1, с. 158]. Принципиальные правила венского метода изобразительной статистики заключались в том, что различия между значениями достигались не изменениями величины изображения или символа, а при помощи необходимого повторения одинаковых по размеру символов [Там же, с. 160].

В газете «Маяк» (17.02.2021, с. 1) опубликована инфографическая работа «Сколько порадовал аист?», основанная на данных отдела ЗАГС Березовского райисполкома. На первый взгляд, в ее части «Количество семей, в которых родился» все соответствует правилам венского метода отображения статистической информации: первый ребенок – одна пиктограмма детской коляски, второй – две и так далее (Рис. 1).



Рис. 1. Инфографика в газете «Маяк», 17.02.2021

Однако при внимательном рассмотрении становится очевидно, что в инфографике отсутствует суть визуализации данных, которая заключается «в переводе чисел на язык графических образов. Иными словами, в кодировании числовых значений визуальными объектами» [2, с. 92]. В анализируемой работе в визуальную форму закодированы не числовые значения, а категории, которые обычно образуют подписи графиков и диаграмм.

При соблюдении главного принципа венского метода: одно число – один знак, исчезает необходимость в числовых метках для обозначения

количества. Однако в ряде ситуаций это преимущество становится недостатком. Как отмечает практик в визуализации данных Лиза Шарлотта Рост, при создании инфографики в стиле изотайп необходимо стремиться к балансу между простотой и точностью: если добавить больше пиктограмм – визуализацию будет труднее читать, а если добавить меньше – она будет неточной [3]. Например, в инфографике «Топ-5 отраслей с наиболее высокой заработной платой в районе» («Маяк», 27.02.2021, с. 1) сделана попытка показать номинальную начисленную среднемесячную заработную плату в виде монеток. Посыл «чем выше столбик из монеток – тем выше заработная плата» удалось реализовать очень приблизительно (Рис. 2).



Рис. 2. Инфографика в газете «Маяк», 27.02.2021

Так, значение «943,9» закодировано восьмью монетками, а «949,9» девятью. При этом для значения «1174,4» нарисовано двенадцать монет, а для «1271,5» – четырнадцать, хотя второе значение больше первого на 97,1 белорусский рубль. Очевидно, что венский метод не подходит для отображения дробных чисел. Исследователь В. Лаптев, описывая несовершенства метода, отмечает, что «попытки графического уточнения нередко превращались в курьезы. Например, в ряде диаграмм для некоторых значений не хватало целых пиктограмм, что привело к появлению хрестоматийных “полутора землекопов”» [1, с. 162].

Также изотайп не подходит для визуализации относительных величин. На сайте газеты «Навіны Камянеччыны» (www.kamenec.by, 14.02.2021) размещена инфографика по результатам опроса ко Дню Святого Валентина. Отображение данных пиктограммами в виде сердца формальное, не соблюдены даже пропорции: для значения «21,3 %» используется одно сердце, для «36,9 %» – два, для «41,8 %» – три (Рис. 3).



Рис. 3. Инфографика на сайте газеты «Навіны Камянеччыны», 14.02.2021

Без подписей числовых значений данная инфографика существовать не может.

Удачным примером применения метода изотайп можно считать работу «Причины январских пожаров» («Маяк», 10.02.2021, с. 6), где для отображения каждого случая пожара используется пиктограмма огня. Данных мало, поэтому количество пиктограмм легко считывать и сравнивать между собой. К недостаткам работы можно отнести то, что подписи сопровождаются достаточно крупными детальными рисунками, которые сильно обращают на себя внимание, при этом кегль текста очень мелкий (Рис. 4).



Рис. 4. Инфографика в газете «Маяк», 10.02.2021

Исходя из сути визуализации данных, о которой говорилось выше, необходимо помнить, что первична кодировка именно числовых значений.

Таким образом, анализ опыта использования венского метода визуализации позволил выделить две проблемы, с которыми сталкиваются специалисты региональных изданий при создании инфографики. Во-первых, несоблюдение базовых правил информационного дизайна

приводит к визуализации категорий, а не значений. Во-вторых, изотайп часто используется для визуализации дробных чисел и относительных величин. Это актуализирует необходимость повышать среди сотрудников редакций уровень знаний, позволяющих грамотно выбирать способ визуализации для конкретных данных и транслируемого сообщения.

Библиографические ссылки

1. *Лантев В. В.* Русская инфографика. СПб. : Изд-во Политехн. ун-та, 2018. 399 с.
2. *Богачев А. А.* Графики, которые убеждают всех. М. : Изд-во АСТ, 2020. 293 с.
3. Lisa Charlotte Rost. No perfection, just the best possible compromise [Electronic resource]. Datawrapper, 2018. URL: <https://blog.datawrapper.de/weeklychart-isotype/> (date of access: 28.05.2021).

ВНЕДРЕНИЕ НОВЕЙШИХ ТЕХНОЛОГИЙ В РЕДАКЦИОННУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КРУПНЕЙШЕГО АНГЛОЯЗЫЧНОГО ИЗДАНИЯ КИТАЯ «CHINA DAILY»

Ван Сяонань¹⁾, Е. Ф. Конев²⁾

*¹⁾Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
346913416@qq.com,*

*²⁾Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
egorkonev1970@gmail.com*

Предметом рассмотрения являются особенности внедрения новейших технологий в деятельность крупнейшего англоязычного издания Китая «China Daily». Трансформация редакции за короткий срок из традиционной в конвергентную позволила изданию не только успешно интегрироваться в мировое информационно-коммуникационное пространство, но и более эффективно реализовывать главные задачи своей информационной политики.

Ключевые слова: Китайская Народная Республика; англоязычные издания; «China Daily»; редакционная деятельность; информационная политика.